



AGUA,  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



Dossier de Prensa

**Plaza del Triunfo y Casa de la Provincia (Sevilla)**

---

17 de marzo al 14 de abril 2011



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



# AGUA, RÍOS Y PUEBLOS

Exposición de fotografía al aire libre



Fotografía: Brent Stirton/ Getty Images. Río Omo, Etiopía

**Del 17 de marzo al 14 de abril 2011**

Plaza del Triunfo y Casa de la Provincia en Sevilla

Más información: [www.aguariosypueblos.org](http://www.aguariosypueblos.org)



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



#### **Director**

Pedro Arrojo Agudo

#### **Comisaria**

Tove Heiskel

#### **Coordinación de la documentación y textos**

Marisancho Menjón

#### **Coordinación de la Agenda Ciudadana**

Luis Babiano. Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento (AEOPAS)  
Andrés Bueno. Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento(AEOPAS)

#### **Dirección del documental Agua, Ríos y Pueblos**

Sonia Llera

#### **Diseño de la imagen**

Isidro Ferrer

#### **Diseño gráfico**

Estudio Versus

#### **Otras sedes programadas:**

Guatemala Ciudad, Guatemala: 22 de marzo – 01 de mayo 2011

Val de Marne, Francia: 28 de mayo – 25 de agosto 2011

Paris, Francia: 01 septiembre – 10 noviembre 2011

Lyon, Francia: noviembre- diciembre 2011

Casa Encendida, Madrid: 22 de marzo – 10 de julio 2012

Marseille, Francia: marzo 2011



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



Fotografía: Karen Robinson, Río Narmada, India

## AGUA, RÍOS Y PUEBLOS

### El perfil humano de los conflictos del agua en el mundo

La exposición **Agua, Ríos y Pueblos**, un homenaje fotográfico a quienes luchan por defender los ríos y el acceso al agua potable como un derecho humano, estará situada en la Plaza del Triunfo y en la Casa de la Provincia desde el 17 de marzo hasta el 14 de abril.

Con imágenes extraordinarias de fotógrafos internacionalmente reconocidos, la exposición ofrece el perfil humano de los conflictos del agua en el mundo. Fotografías, vídeos y textos se combinan para visibilizar a las personas y comunidades afectadas por políticas públicas y proyectos que ignoran o desprecian los impactos ambientales y sociales sobre las poblaciones más vulnerables. Se trata de comunicar la experiencia y el punto de vista de los afectados, generalmente ignorados e invisibilizados. La exposición muestra también ejemplos exitosos e inspiradores de la movilización ciudadana.

La exposición gira en torno a seis ejes principales: Desplazamientos de Población por Grandes Presas; Derechos Humanos, Violencia y Agua; Catástrofes “no naturales”; Degradación de Ecosistemas Acuáticos y Hambre; Privatización y Derecho Humano al agua Potable; y Victorias y Alternativas Exitosas; a través de 16 estudios de caso emblemáticos.

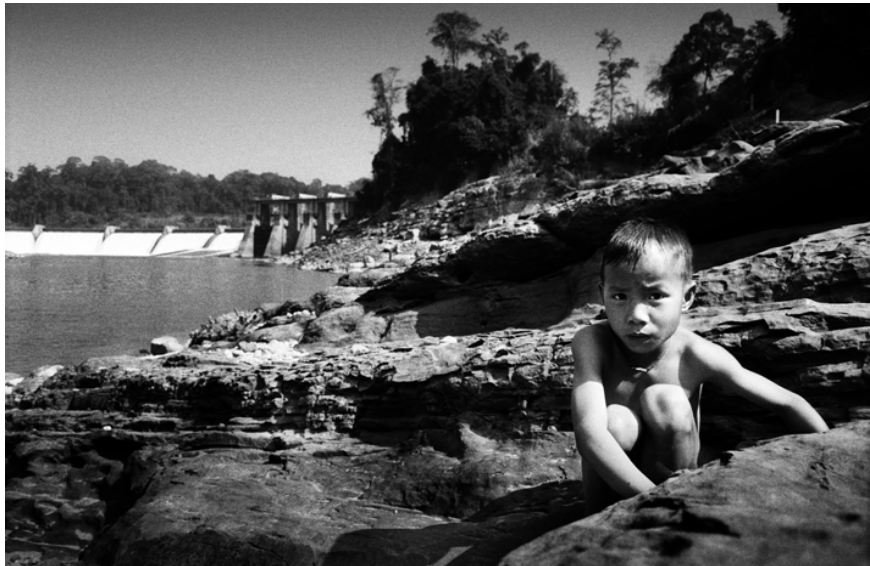
La exposición desarrollará a la vez una agenda ciudadana, organizada por los movimientos sociales, sindicatos, asociaciones, educadores y expertos vinculados a la materia. El futuro y las estrategias de gestión del agua para el siglo XXI se debatirá en charlas, mesas redondas, conferencias, cine forúms y actividades vivenciales.



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



Fotografía: Calias Photo, Río Mekong, Laos

### Antecedentes de la exposición

Hoy se habla claramente de la *Crisis Global del Agua* en un mundo, el “*Planeta Azul*”, que paradójicamente debería ser conocido como el “*Planeta Agua*”. NNUU estima que unos 1.100 millones de personas no tienen garantizado el acceso al agua potable. Como consecuencia de ello, unas 10.000, en su mayoría niños y niñas de menos de 5 años, mueren cada día, por contaminación biológica de las aguas; mientras otras tantas (esta estimación es más oscura) enferman y acaban muriendo poco a poco por ingestión sistemática de aguas contaminadas con metales pesados, cianuros y otros tóxicos procedentes de vertidos industriales y mineros.

Las grandes presas y trasvases, la sobreexplotación de ríos, lagos, humedales y acuíferos, la deforestación y otras acciones humanas, justificadas en base al “desarrollo económico”, nos colocan ante una grave crisis global de sostenibilidad que pone en riesgo la vida, la salud y el bienestar de miles de millones de personas. Pero por otro lado, las políticas de privatización de los servicios de agua y saneamiento contribuyen a marginar a los más pobres, al mercantilizar derechos humanos y ciudadanos que deben ser de acceso universal.

Con frecuencia se explica esta crisis como una crisis de escasez de recursos hídricos. Sin embargo, la realidad es que la inmensa mayoría de esos 1.100 millones de personas sin acceso garantizado al agua potable, no sufren escasez de agua, sino más propiamente escasez de agua potable, en la medida que hemos degradado y quebrado la salud de esos ecosistemas acuáticos. A menudo conocemos datos y estadísticas que ya no impresionan a nadie. “Agua, Ríos y Pueblos” busca, desde imágenes y testimonios directos de las personas que sufren los problemas en primera línea, ***conmover conciencias, despertar inteligencias y comprometer voluntades.***



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



Fotografía: Mónica Jiménez; Desalojo forzoso por la Presa de Yacyretá (Paraguay y Argentina)

### **La exposición: un compromiso artístico de denuncia y búsqueda de alternativas**

Los fotógrafos y escritores que han participado en el proyecto, nos ofrecen testimonios de desplazamientos forzosos; de contaminación de aguas con las correspondientes quiebras de la salud pública; de destrozos ecológicos que han llevado a crisis masivas de hambre; de procesos de privatización del servicio urbanos del agua; de desastres evitables y masacres en conflictos bélicos “no declarados”... Pero también, por otro lado, nos ofrecen testimonios de luchas exitosas y logros de los movimientos sociales, con alternativas que abren el camino de una Nueva Cultura del Agua.

**La exposición presenta fotografías de diferentes autores en el mundo, en torno a 16 casos; todo ello organizado en siete ejes temáticos:**

#### **1) Grandes Presas.**

La presa de Tres Gargantas. China.

La presa Sardar Sarovar. India.

La presa de Gibe 3 sobre el río Omo. Etiopía.



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



## 2) Derechos Humanos, Violencia y Agua.

El conflicto por el agua entre Palestina e Israel.

Las masacres de Río Negro por la presa de Chixoy. Guatemala.

## 3) Catástrofes.

La catástrofe de la presa de Vajont. Italia.

La devastación por el huracán Katrina. USA.

## 4) Degradación de ecosistemas y hambre.

La desaparición del Mar de Aral. Kazakhstán y Uzbekistán.

La catástrofe ecológica del lago Chad. Nigeria, Níger, Chad y Camerún.

Los represamientos del río Mekog. Tailandia, Laos y Camboya.

## 5) Privatización, derecho humano al agua.

La lucha contra la privatización en Cochabamba. Bolivia.

La contaminación del río Santiago en Jalisco, México

La minería de oro a cielo abierto en Cajamarca. Perú.

## 6) Victorias y soluciones.

La lucha contra la presa de Alta. Noruega.

Proyecto ASA de "Un Millón de Cisternas Rurales". Brasil.

La oposición al trasvase del Ebro.

## Catálogo

El catálogo de la exposición es un libro de 370 páginas a todo color, en el que se presenta una amplia selección de fotos de la exposición junto a textos explicativos escritos por expertos y escritores reconocidos.



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



## Proyección de la película Agua, Ríos y Pueblos en la exposición

El trabajo de vídeo-fotógrafos de diversos países, ha permitido a Sonia Llera, la directora de la película, producir un documental de 50 minutos de duración, que transmite la fuerza, la dignidad y la vitalidad de la gente afectada, con una potencia de comunicación impresionante. En esta producción se recogen las voces de expertos internacionales junto a las de los afectados.

La película se proyectará en la Casa de la Provincia (Pza del Triunfo nº1) por la mañana y por la tarde en las siguientes fechas:

**Del 17 de marzo al 27 de marzo**

**Y del 2 de abril al 14 abril**



Exposición Agua, Ríos y Pueblos en el Museo Marítimo de Barcelona, junio 2010. Foto: Tove Heiskel

## Exposiciones y agendas ciudadanas realizadas

### Año 2010

#### ESPAÑA:

Paraninfo de la Universidad de Zaragoza: 30 de septiembre – 30 de noviembre

Palau de Congressos en Tarragona: 16 de junio – 17 de julio

Museo Marítimo de Barcelona: 4 de mayo - 4 de junio



AGUA  
RÍOS  
Y PUEBLOS



Agencia Andaluza del Agua  
CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE



## **MÉXICO:**

Zapopan: 20 de enero – 20 de febrero

Guadalajara: 14 de diciembre - 16 de enero

Campus Mocambo en Veracruz: 23 de julio – 20 de octubre

Parque de Chapultepec en México DF: 13 de abril – 1 de julio

## **Año 2009**

6 de junio – 4 de julio: Plaza de la Constitución, Málaga

6 de julio – 26 de agosto: El Castillo de Aínsa, Huesca

## **Año 2008**

12 de octubre – 16 octubre: Opera de Oslo, Noruega

**Toda la información relacionada con la exposición, nuestra trayectoria, los trabajos realizados, puede encontrarse en la página web: [www.aguariosypueblos.org](http://www.aguariosypueblos.org)**

## AGUA, RÍOS Y PUEBLOS

---

### Agenda Ciudadana

Toda la información en [www.aeopas.org](http://www.aeopas.org)





## Agenda Ciudadana - Programa

### DÍA 17 marzo.

¿Se puede privatizar un derecho humano?

**Organizan:**

Ingeniería Sin Fronteras-Andalucía, AEOPAS y Red Nueva Cultura del Agua.

**Lugar:**

Aula de Grados de la Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla. Edificio Rectorado. C/ San Fernando, 4.

**18:30** Presentación por el Leandro del Moral (Catedrático de la Universidad de Sevilla).

**18:45** El Profesor Pedro Arrojo Titular del Departamento de Análisis Económico de la Universidad de Zaragoza y fundador de la Fundación Nueva Cultura Del Agua, Premio Goldman Medioambiente 2003 hablará sobre los inconvenientes de la gestión del agua y su privatización dentro de un enfoque global.

**19:40** Conclusiones por Jaime Morell (Sec. Gral. De AEOPAS) y Paco Cumbreiras (Coordinador de Ingeniería Sin Fronteras-Andalucía)

### DÍA 23 marzo.

El agua un derecho humano; un bien público

**Organizan:**

La Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento  
Ingeniería Sin Frontera-Andalucía.

**Lugar:**

Casa de la Provincia (Pza del Triunfo nº1).

**17:00** Proyección de la Película “También la lluvia” de Iciar Bollain (104 min). Presentación por parte de Juan Gordon, productor de Morena Films.

**18:50** Coloquio sobre privatización y movimientos ciudadanos

Oscar Oliveira, Sindicalista Obrero y Principal Protagonista de la Guerra del Agua de Cochabamba, Bolivia.

Gonzalo Marín. Consultor internacional de la Food and Agriculture Organization y de la Unión Europea. Especializado en infraestructuras hidráulicas y planificación hidrológica, la suya es una larga carrera ligada al agua.

Manuel Fernández Albano. Secretario de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente. Unión Sindical de Madrid Región de CCOO/ Plataforma contra la Privatización del Canal de Isabel II.

Juan Carlos Aduviri. Actor de la película (por confirmar)

Moderadora: Jaime Morell, Secretario General de AEOPAS y Gerente del Consorcio Provincial de Aguas de Sevilla.



## **DÍA 30 de marzo.**

Jornadas; “Remunicipalización del servicio público del Agua: El caso de París”

### **Organizan:**

AEOPAS, Ingeniería sin Fronteras-Andalucía, Foro Andaluz de Municipios para la Solidaridad Internacional, Foro de la Biodiversidad, Fundación Biodiversidad y Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

### **Lugar:**

Foro de la Biodiversidad · Patio de Banderas nº16 · 41008 Sevilla.

**18:00** Recepción de participantes y entrega de documentación

**18:30** Presentación del acto a cargo de Miguel Novoa, vicepresidente de AEOPAS.

**18:45** Anne Le Strat: 'Remunicipalización' de Eau de Paris.

**19:30** Presentación del documento “Compromiso: Proteger el Agua Pública”. ISF-Andalucía ha convocado a las principales fuerzas políticas para su firma pública.

## **Día 4 de abril**

Conflictos y debates por el agua en las áreas metropolitanas de Andalucía. Perspectiva desde la sociedad civil.

**Organiza:** Red Andaluza de la Nueva Cultura del Agua, Ingeniería Sin Fronteras-Andalucía, Asociación de Defensa del Territorio del Aljarafe, Universidad y Compromiso Social y Ecologistas en Acción.

**Dirigido por Leandro del Moral.** Catedrático de la Universidad de Sevilla.

### **Lugar:**

Casa de la Provincia.

**Hora 18:30-21:30**

## Caras de la Agenda Ciudadana

### Anne Le Strat

Hace dos años, Anne Le Strat, adjunta al alcalde de París Bertrand Delanë, asumió la presidencia de Eau de Paris, una empresa que ya es totalmente pública desde enero del 2010, 25 años después, tras estar gestionada por una compañía mixta y dos operadores privados.

Ella tiene el reto de demostrar no sólo que esa empresa será eficiente con el nuevo esquema, sino de cumplir con el compromiso de mantener congeladas las tarifas del agua por seis años, para más de 3 millones de parisinos.

Anne Le Strat es también presidenta de AQUA PUBLICA EUROPEA ([www.aquapublica.eu](http://www.aquapublica.eu)), Organización que integra a los operadores públicos europeos y en la que está integrada AEOPAS.

### Jaime Morell

Es Ingeniero de caminos, canales y puertos, profesor de la Universidad de Sevilla, Gerente del Consorcio Provincial de aguas de Sevilla. Fundador de la Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento (AEOPAS) de la que actualmente es su Secretario General.

En la actualidad AEOPAS Cuenta con 39 socios entre operadores públicos del ciclo integral urbano del agua y agrupaciones de la sociedad civil. Los operadores de la asociación representan actualmente a más de 12 millones de usuarios.

### Juan Carlos Aduviri

El actor boliviano Juan Carlos Aduviri, nominado como actor revelación en los premios Goya de cine.

El actor es uno de los protagonistas de la película '[También la lluvia](#)', de Iciar Bollaín, en la que interpreta a Daniel, un líder indígena inspirado en la figura de Óscar Oliveira.

## Leandro del Moral Ituarte

Es catedrático de la Universidad de Sevilla, en la que dirige el Departamento de Geografía Humana e imparte la asignatura Ordenación del Territorio. En su trabajo trata de combinar la docencia y la investigación con la participación en el debate social sobre las políticas del agua. Ha dirigido varios proyectos de investigación nacionales e internacionales sobre recursos hídricos.

Forma parte del Patronato de la Fundación Nueva Cultura del Agua, de la que fue presidente entre 2007 y 2009, y del Consejo de Administración de la Empresa Metropolitana de Aguas de Sevilla (EMASESA). Ha participado en la organización del *Congreso Ibérico sobre gestión y planificación del agua* desde su primera edición en 1998 hasta la séptima que se celebró el pasado mes de febrero de 2011.

## Óscar Oliveira

Dirigente de la Federación de Trabajadores Fabriles de **Cochabamba** y portavoz de la Coordinadora de Defensa del Agua y la Vida

Por toda su experiencia y compromiso junto a su pueblo, **Olivera** fue uno de los portavoces más lúcidos de las voces cochabambinas en la denominada "guerra del agua".

Por esa lucha en defensa del agua, los recursos naturales y los derechos humanos; en suma, la lucha por la vida, **Olivera** fue galardonado en el 2000 con el premio Leterier Moffit y en el 2001 con el premio medioambiental Goldman por América del Sur. Siendo esta la primera vez que se otorga un premio medioambiental a un dirigente obrero.

Fue invitado en 2002, a la Cumbre de la Tierra en Johannesburgo (Sudáfrica), así como a otros eventos de carácter nacional e internacional, donde principalmente ha difundido la problemática del agua y el medio ambiente en Bolivia.

## Paco Cumbreiras

Es hidrogeólogo con 20 años de experiencia. El Trabajo de Cumbreiras, galardonado con la Medalla de la Ciudad de Lepe, ha estado relacionado con la creación de redes de abastecimiento de agua en varios países de América y África, a fin de garantizar el acceso a este elemento imprescindible para la población.

Actualmente es Coordinador general de ISF Andalucía y escribe en el blog Andalucía Cooperadora (<http://blogs.grupojoly.com/andalucia-coopera/>) del Grupo de comunicación Joly.

## Pedro Arrojo Agudo

Es profesor en el Departamento de Análisis Económico en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Zaragoza.

Es Premio Goldman 2003 de Medioambiente correspondiente a la región europea. El premio, considerado como el Nobel del Medio Ambiente, se otorga cada año a seis personas de diferentes regiones de la tierra, que se han distinguido por sus actividades en favor de la conservación del medio ambiente y la protección del ecosistema.

### **Más información y gestión de entrevistas:**

Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento (AEOPAS)

Andres Bueno · T. 662486704 · [comunicacion@aeopas.org](mailto:comunicacion@aeopas.org)

[www.aeopas.org](http://www.aeopas.org)



## Qué es AEOPAS

AEOPAS se constituyó formalmente en octubre de 2009 en la Diputación Provincial de Córdoba con el objetivo de promocionar la gestión pública del ciclo integral urbano del agua frente a otros tipos de gestión. AEOPAS pretende abrir un nuevo espacio para el diálogo entre entidades públicas con responsabilidad en el agua, usuarios y representantes de la sociedad civil con el objetivo de avanzar en la mejora de la gestión del ciclo integral urbano del agua, mediante el establecimiento de unos indicadores que permitan evaluar la calidad los servicios que se prestan a la ciudadanía, velará por la transparencia en la gestión, la rendición de cuentas al ciudadano y la participación, formando partenariados públicos para transferir conocimientos a países en desarrollo.

Actualmente, son socios de AEOPAS: Emalcsa, Emasesa, Acosol, Aguas Ter del Llobregat, Consorcio de Aguas Plan Écija, Aguas de Alcázar, Consorcio Promedio, Mancomunidad de Municipios del Levante Almeriense, Axaragua, Consorcio Provincial para el Mantenimiento y Conservación de las instalaciones de agua y saneamiento en los municipios de la provincia de Málaga, Consorcio Provincial de Aguas de Sevilla, Consorcio de Aguas de Huesna, Aguas del Parque de la Sierra de Aracena, Aguas de la Cuenca Minera de Huelva, Egemasa, Consorcio de Aguas Sierra Sur, Mancomunidad de Aguas del Condado de Huelva, Mancomunidad de Agua Costa de Huelva, Congiac, Agencia Catalana del Agua, Ayuntamiento de Esporles, Diputación de Sevilla, Fundación Nueva Cultura del Agua, Asociación Andaluza de Derecho Medioambiental y Desarrollo Sostenible, CC.OO, Solidaridad Internacional Andalucía, Escuela Internacional del Agua de Andalucía, Programa Un- Habitat (ONU), Fondo Andaluz de Municipios Para la Solidaridad Internacional, Asociación Attac España, Asociación catalana de Ingenieros Sin Fronteras, Ingeniería Sin Fronteras-Andalucía, y Asociación de Consumidores y Usuarios Cava.

### **Asociación Española de Operadores Públicos de Abastecimiento y Saneamiento**

C/ Dr. González Caraballo, 1

Edif. Porta Sevilla · Mód. 138

41020 · Sevilla

T. 955 408 506

[www.aeopas.org](http://www.aeopas.org)



## Qué es Ingeniería Sin Fronteras

Ingeniería sin Fronteras Andalucía (ISF) somos una Organización No Gubernamental de Cooperación al Desarrollo y con naturaleza jurídica de Asociación.

Creada hace más de 16 años, realizamos proyectos de Cooperación en Kenia, República Dominicana y Perú, además de proyectos de Educación para el Desarrollo en Andalucía. El trabajo se efectúa por parte de grupos activos de voluntariado y personal contratado en Almería, Córdoba, Granada, Huelva y Sevilla, además de los países del Sur. Trabajamos en red, formando parte de diversas coordinadoras y plataformas de la sociedad civil andaluza que están convencidas que otro Mundo más justo es posible. Si quieres información, colaborar como voluntari@ o aportar como soci@, súmate a nuestro Proyecto, tu proyecto: [www.andalucia.isf.es](http://www.andalucia.isf.es)

El agua es un bien común y no se puede mercantilizar. El reconocimiento del agua como Derecho Humano es un punto de partida, no de llegada. Bajo estas premisas nació la campaña de Agua de ISF, que desde sus inicios ha defendido una gestión pública, democrática, con participación social y transparente del recurso. La campaña pretende desarrollar un discurso holístico del agua y para ello trabaja en red con organizaciones expertas y aborda con ellas la problemática de la mercantilización. Asimismo, busca que los operadores públicos se conviertan en un actor de cooperación y sigue trabajando para que algún operador público realice alguna colaboración pública-pública (PUPs).

Ante la próxima celebración de las elecciones municipales, Ingeniería Sin Fronteras de Andalucía, presenta, el próximo día 30, a los candidatos de los principales partidos políticos la Carta de Compromiso para proteger el Agua Pública en la ciudad de Sevilla.

# COMPROMISO

## PROTEGER EL AGUA PÚBLICA

El acceso al agua limpia y saludable es necesario para la supervivencia de nuestras familias, negocios y nuestra comunidad. Sevilla necesita el agua como un recurso para la recuperación económica, para mantener la calidad de vida y para hacer la transición a formas más sostenibles de vida. Nosotros tenemos la responsabilidad colectiva de mantener el agua en el interés público y conservar el agua para las generaciones futuras, así como para la supervivencia de los ecosistemas y otras especies. El agua es una parte de los bienes comunes mundiales, y es reconocido por las Naciones Unidas como un derecho humano. Por lo tanto, nuestros sistemas municipales de agua deben seguir bajo control público.

Me comprometo a oponerme a la privatización del sistema de agua de Sevilla. Votaré en contra de cualquier venta, alquiler, o privatización que externalizaría los servicios de agua en Sevilla.

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_



## Qué es la Red Andaluza de la Nueva Cultura del Agua

Es una coordinadora de ámbito regional, que aborda los problemas y propuestas relativos a los ecosistemas hídricos desde la perspectiva de lo que se ha dado en llamar nueva cultura del agua.

Con vocación integradora, esta asociación pretende una participación pública en los asuntos del agua a la vez crítica, reivindicativa, propositiva y dialogante, con una voluntad de independencia de estructuras estatales y administrativas (incluidos partidos) y una actitud de debate abierto y colaboración cuando las circunstancias lo requieran.

Su funcionamiento es democrático, es decir no pretende ir más allá de lo que las entidades que lo integran demanden. Trabaja tanto en red como presencialmente, dando a ambos modos de consulta y toma de decisiones similar legitimidad.

Se apoya, legalmente, en una lectura claramente medioambiental de la Directiva Marco de Aguas de la Comunidad Europea.

Tiene vocación de entendimiento, simbiosis, dignidad y perdurabilidad.